

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 84 (1986)

Heft: 9: 100 Jahre Abteilung für Kulturtechnik und Vermessung an der ETH Zürich

Rubrik: Zum Umschlagbild = Page de couverture

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik/Mensuration, Photogrammetrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen
Géodésie, mensurations, cartographie, photogrammétrie, télédétection
Aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, sol, eaux,
environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)
Société suisse de photogrammétrie (SSP)
SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)
Groupe spécialisée des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)
Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)
STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Matthias H.J., Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie,
ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

Redaktoren / Rédacteurs

Braschler H., dipl. Ing., Myrtenstrasse 8, 9010 St. Gallen. **Conzett R.**, Prof.,
Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.
Diering H., dipl. Ing., Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern. **Flury U.**,
Prof. Dr., Institut für Kulturtechnik, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.
Köchle R., dipl. Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogramme-
trie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Men-
suration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungs-
techniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL,
Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr.,
Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich, Kaspar Escher-
Haus, 8090 Zürich

Sekretariat / Secrétariat

Frau I. Wieser, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-
Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01 / 377 30 53

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Druck, Expedition / Edition, impression, expédition

Diagonal Verlags AG
Zürcherstrasse 63
CH-5400 Baden
Telefon 056 / 22 05 22 - 23

Insertate / Annonces

Diagonal Verlags AG
Zürcherstrasse 63
CH-5400 Baden
Telefon 056 / 22 05 22 - 23

Suisse romande

JMB Publicité
Jean-Maurice Bloch
Case Postale 10
CH-1218 Grand-Saconnex
Téléphone 022 / 98 31 23

Insertionspreise / Tarifs d'insertion

Kleinanzeigen / Petites annonces

Fr. 3.10 einspaltige Millimeterzeile, 80 mm breit
une colonne, largeur 80 mm, hauteur 1 mm

Fr. 5.- Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG
Zürcherstrasse 63
CH-5400 Baden
Telefon 056 / 22 05 22 - 23

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Fr. 66.-

Ausland / Etranger

Fr. 84.-

Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 8.-

plus Porto/plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants, apprentis

halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.- / Fr. 60.-

Zum Umschlagbild:

Zum Thema «100 Jahre Abteilung Kulturtechnik und Vermessung» der ETH Zürich zeigt das Titelblatt eine der Kombinationen zwischen den beiden Fachbereichen: Die Vermessung liefert die Grundlagen für den Einsatz der Draingrabenfräse.

Im Vordergrund eine moderne Vermessungsstation: Der elektronische Theodolit THEOMAT™ Wild T1000 mit Infrarot-Distanzmesser DISTOMAT™ Wild DI 1000 und Datenterminal Wild GRE3. Der THEOMAT Wild T1000 bildet das Zentrum eines wirtschaftlichen und vielseitig nutzbaren Tachymeter-Systems. Zahlreiche Elemente dieses Systems sind in vielen Büros bereits vorhanden. Mit relativ geringem Aufwand kann umfassender Elektronik-Komfort hinzugefügt werden. Die moderne Elektronik erleichtert zudem die Bedienung, erhöht die Messgeschwindigkeit, reduziert die Fehlereinflüsse und vereinfacht die Daten der Weiterverarbeitung.

Im Hintergrund eine moderne, lasergesteuerte Grabenfräse beim Verlegen von Drainrohren begleitet von einem Kipper, der laufend den Kiesfilter einbringt. Man beachte die Raupen an beiden Fahrzeugen. Damit sind optimal bodenschonende Bauarbeiten möglich.

Page de couverture:

La page de couverture choisie à l'occasion du 100^e anniversaire de la division «génie rural et mensuration» de l'EPF Zurich (Ecole polytechnique fédérale) montre une combinaison de ces deux disciplines: le levé topographique livre les données nécessaires à la trancheuse.

Au premier plan: une station moderne de topographie qui comprend le théodolite électronique THEOMAT™ Wild T1000 muni de l'appareil de mesure de distances à infrarouge DISTOMAT™ Wild DI1000 et du terminal de terrain GRE3. Le THEOMAT Wild T1000 est l'élément clé d'un système tachéométrique rentable aux applications multiples. De nombreux bureaux sont déjà équipés de certains modules du système. Il suffit d'un investissement relativement peu important pour profiter des avantages de l'électronique, à savoir un maniement plus aisé, une durée de mesure réduite, une diminution des écarts et un traitement des données simplifié.

A l'arrière-plan: trancheuse commandée par rayons laser, lors de la pose de drains; camion à benne basculante versant continûment le gravier servant de filtre. A noter, les chenilles des deux véhicules permettant de ménager le sol.

Foto: Wild Heerbrugg AG

Vermessung
Photogrammetrie
Kulturtechnik

Mensuration
Photogrammétrie
Génie rural ■

Sonderheft

100 Jahre
Abteilung für Kulturtechnik
und Vermessung
an der ETH Zürich

September 1986
Septembre 1986
84. Jahrgang
84e année

9 | 86

